

National
松下電工



保証書付

保管用

ツインエクス
ES4001

取扱説明書



- お買い上げありがとうございました。
- ご使用の前に必ずお読みのうえ、正しくお使いください。
- この取扱説明書は必ず保管してください。

安全上のご注意

ご使用の前に、この「安全上のご注意」をよくお読みのうえ、正しくお使いください。

ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくお使い頂き、あなたや他の人々への危害や損害を未然に防止するためのものです。また、注意事項は次のように区分しています。

いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。

△警告：人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容。

△注意：人が傷害を負う可能性及び物的損害のみの発生が想定される内容。

絵表示の例



- 記号は、禁止の行為であることを告げるものです。(左図の場合は分解禁止)



- 記号は、行為を強制したり指示したりする内容を告げるものです。
(左図の場合はプラグをコンセントから抜く)

お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られるところに必ず保管してください。

⚠ 警告



電源プラグ
を抜く



ぬれ手禁止



禁止



水ぬれ禁止



水場使用禁止

- お手入れの際は必ずプラグをコンセントから抜く。

抜かないと感電のおそれがあります。

- ぬれた手でプラグをコンセントから抜き差ししない。

感電のおそれがあります。

- コードやプラグがいたんだり、コンセントの差し込みがゆるいときは使用しない。

感電・ショート・発火のおそれがあります。

- コードを傷つけたり、破損させたり、加工したり、無理に曲げたり、引っ張ったり、ねじったりしない。また、重いものを載せたり、挟み込んだりしない。

感電・発火のおそれがあります。

- 充電器は、水につけたり、水洗いしない。

感電・ショートのおそれがあります。

- 充電器は風呂、シャワー室での使用は絶対にしない。

感電・発火のおそれがあります。

⚠ 警告



分解禁止

- 改造はしない。また、ご自分で分解したり修理をしない。
火災・感電・けがのおそれがあります。
修理はお買い上げの販売店または、松下電工のお客様ご相談窓口にご相談ください。



必ず守る

- 必ず交流100V～120Vで使用する。
守らないと感電・発火のおそれがあります。
- プラグにほこりが付着しないように定期的に掃除する。
ほこりが付着すると湿気などで絶縁不良になり、火災のおそれがあります。

⚠ 注意



必ず守る

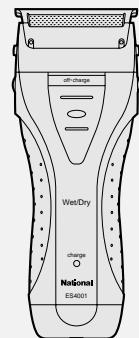
- ご使用の前に刃の破れや変形がないか確認する。
刃に破れや変形があると肌を傷つける原因になります。
- プラグを抜くときは、コードを持たずに必ず先端のプラグを持って引き抜く。
コードを持って引き抜くと、感電・ショートの原因になります。



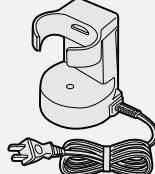
禁止

- 外刃は強く押さえない。
破損して肌を傷つける原因になります。
- ヒゲ剃り以外の使用はしない。
肌を傷つける原因になります。

まず、商品をご確認ください



本体



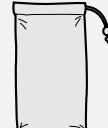
充電器



ネジ



ブラシ



ポーチ

もくじ

安全上のご注意

1

各部のなまえ

5

充電のしかた

7

使いかた

9

掃除のしかた

13

・お手入れ用品 14

お知らせ

16

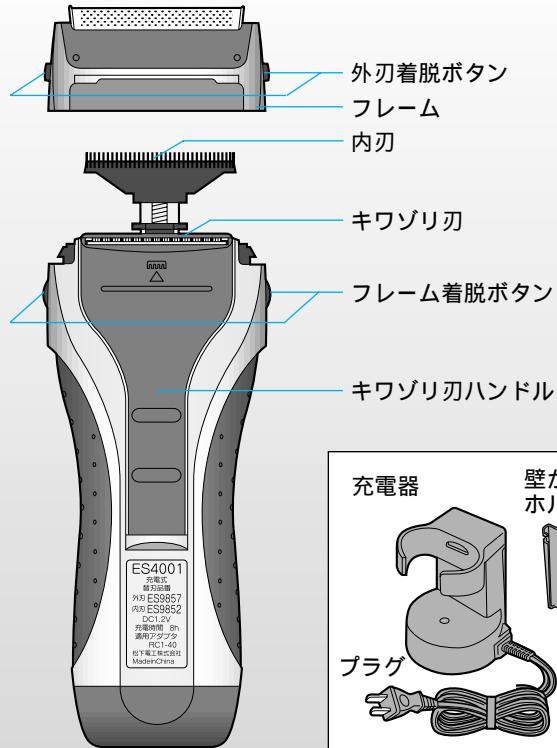
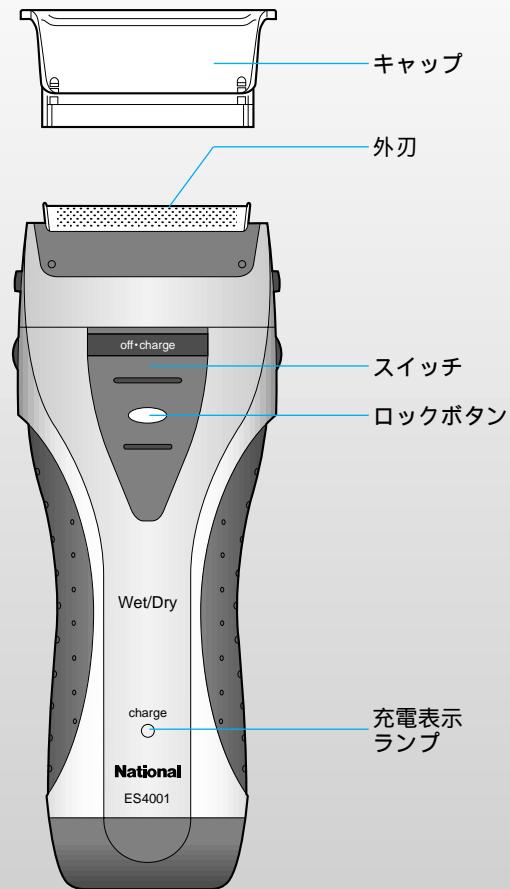
・替刃について 16

・製品を廃棄するとき ... 17

・ご注意 / 定格 18

・修理を依頼される前に... 19

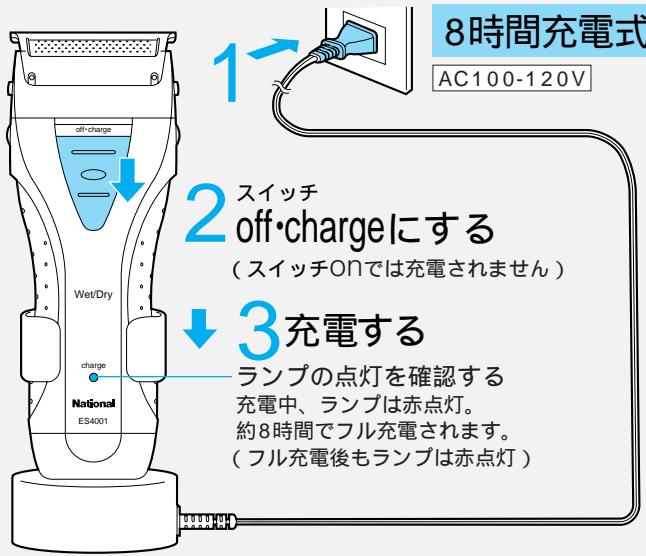
・保証とアフターサービス... 20



海外でのご使用について

アメリカ合衆国、カナダ、台湾などのAC100-120V・A-2プラグ地域で使用できます。(ただし、上記の国でも地域やホテルなどの施設によって電圧やプラグが異なる場合がありますので、必ずご確認のうえ、ご使用ください)

充電の手順



△注意

- 充電器の上にコインやクリップなどの金属物をのせない
金属物が熱くなり、やけどの原因になります

- 初めてお使いのときや半年以上使われなかったときは、8時間以上充電してください。電池は化学反応により電力を供給するもので、長時間放置すると充電されにくくなるため（不活性状態）活性状態に戻すのに8時間以上の充電が必要です。
- 数分間、充電表示ランプが点灯しないことがあります、そのまま充電すると充電表示ランプが点灯します。

充電の時期

1回のフル充電で約1週間使用できます。

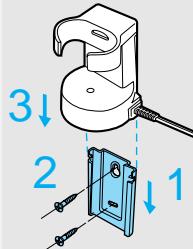
（毎日1回3分使用で使い切るまで）

コンセントにつないだ充電器に本体を常に置いていても性能に問題はありません。

充電电流をコントロールしておりますので電池の寿命を低下させることはあります。一般的に電池容量を使いきらずに充放電を繰り返すと放電するときの電圧が低下し、使用回数が減少するメモリー効果が発生しますが、本シェーバーは剃り性能、使用回数に影響を及ぼさない工夫をしております。

充電器を壁にかけるには

- 1 壁かけホルダーをはずす
- 2 付属のネジで壁に取りつける
- 3 充電器を取りつける



- 充電は専用の充電器を使用してください。
- 周囲温度は0～40℃以内で使用してください。
- 充電中、テレビなどに雑音が入る場合、別のコンセントで充電してください。
- 充電中は本体が多少熱くなります、異常ではありません。
- コードが破損した場合、コードだけの交換はできません。
販売店または松下電工お客様ご相談窓口にご相談ください。

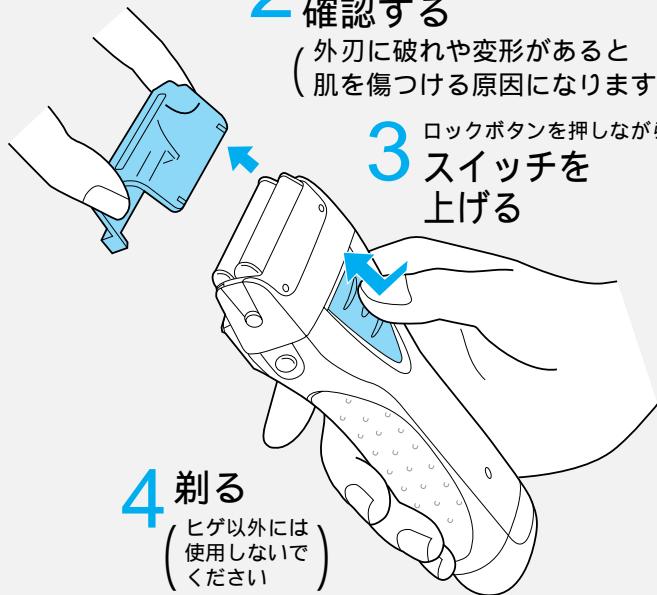
使いかた

1 キャップをはずす

2 外刃に破れや変形がないか確認する

(外刃に破れや変形があると
肌を傷つける原因になります)

3 ロックボタンを押しながらスイッチを上げる



4 剃る

(ヒゲ以外には
使用しないで
ください)

△ 注意

- ご使用の前に刃の破れや変形がないか確認する。
刃に破れや変形があると肌を傷つける原因になります
- 外刃をいためないように使用後は必ずキャップをしてください。

上手な剃りかた

1 ヒフを伸ばして、肌に直角に軽く当て (2枚の刃すべてが肌に当たるように)

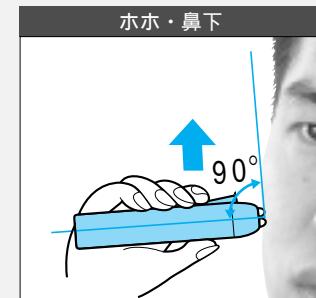
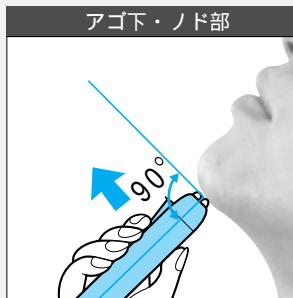
2 ゆっくり逆剃りで

3 すべらせるように剃る

(ナショナルシェーバーを初めてお使いになられる方は、軽く肌に当て
少しづつ試しながらお使いください)
外刃を強く押しつけると、刃の破損や肌を傷つけるおそれがあります

△ 注意

- 刃は強く押さえない。
破損して肌を傷つける原因になります



剃り残しを少なくするには？

アゴ下・ノド部のヒゲはヒフに対して斜めに生えており、刃穴に入りにくいために剃り残しがちです。肌を伸ばしながらヒゲを起こす要領で剃ると、より刃穴でとらえやすくなります。



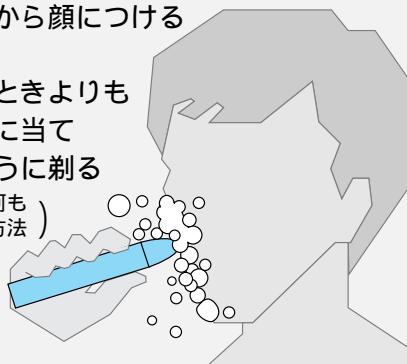
ウェット剃りのしかた

シェービングフォーム・ジェルなどの泡状のものでウェット剃りをすると、肌のすべりもよく、より深剃りできます。

1 よく泡だててから顔につける

2 ドライ剃りのときよりも
さらに軽く肌に当て
すべらせるように剃る

(ドライ剃りとは何も
つけないで剃る方法)



3 使用後は毎回刃、本体を十分に水洗いする

(洗い残しがあると本体に白いあとがついたり、
(刃がスムーズに動かない場合があります。)

●クリーム状のシェービング剤は刃の目詰まりの原因になるので使
用しないでください。

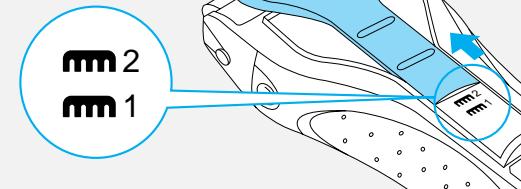
ウェット剃り
の良さは

- ①さらに深剃り
皮膚が柔らかくなるので、
ヒゲがしづり出され、
より深剃りができます。



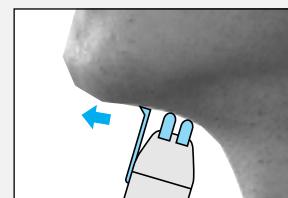
キワゾリ刃の使いた

1 キワゾリ刃ハンドルを
上げる



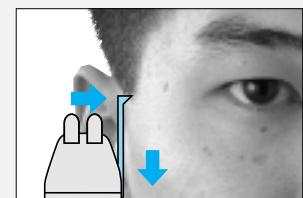
2

mm 1(1段目)
くせヒゲを同時に剃る



スイッチをONにして、外刃を
肌に直角に当て、長いくせヒゲ
をカットしながら剃る。

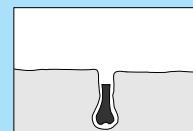
mm 2(2段目)
キワを剃る



スイッチをONにして
刃先を肌に直角に当てて剃る。

●スイッチをONにしてキワゾリ刃ハンドルを上げても問題ありません。

- ②さらに肌にやさしい
温水で柔らかくなったヒゲは切斷
抵抗が少なく、スムーズにカット
できます。また、刃のすべりも良
く、なめらかな肌当たりです。



水洗い掃除

内刃・外刃・本体丸ごとの水洗いができます。
シェービングごとの水洗い掃除をおすすめします。



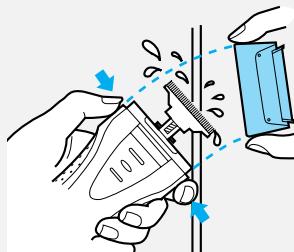
- 1 外刃に市販の
ハンドソープまたは
クリーニング液
(別売)をつける

(台所、浴室、トイレ等の
汚れ落とし用洗剤の使用
はさけてください)
本体故障の原因となります



- 2 スイッチを**ON**にして
軽く水をかけて
泡だてる

- 3 さらに
数秒以上、動作
させてからスイッチを
offにする



- 4 フレーム着脱ボタンを押して
フレームをはずし
十分に水洗いする

(ぬるま湯(40°前後)で
洗うとさらに効果的)
熱湯はおさけください



- 5 タオルなどで水滴をふきとり
キャップをはずした状態で
乾燥させる
(フレームをはずしておくと
早く乾燥します)



- 6 **ナショナルオイル(別売)**
をつける

ナショナルオイル以外は
使わないでください

お手入れ用品(別売)



クリーニング液(100ml)
ES004 希望小売価格600円(税別)



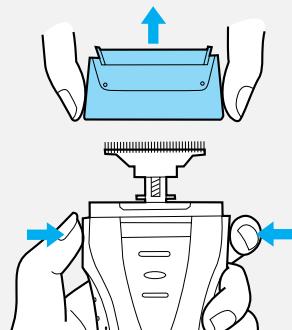
●刃の動きがなめらかになり、快適な剃り味を保ちます。
掃除の後はナショナルオイルを刃に一滴、滴下することをおすすめします。

ナショナルオイル
ES003P 希望小売価格700円(税別)

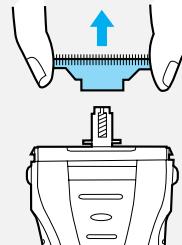
●お手入れ用品は販売店などでお買い求めください。

ブラシ掃除（必ずスイッチをoffにする）

1 フレーム着脱ボタンを押して
はずす

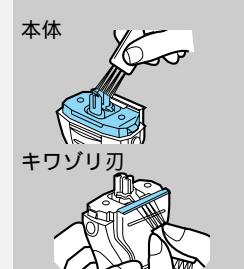


2 内刃を強く引き（1個ずつ）
はずす
(つけるときも、強く押しつける)



●外刃は分解しないでください。

●ブラシ掃除はシェーピングごとにすることをおすすめします。



替刃について

快適な剃り味を楽しんでいただくために外刃は約1年ごとに、内刃は約2年ごとに交換されることをおすすめします。

（キャップのシールに使用開始年月を記入し、
替刃交換の目安にご活用ください。）



外刃 ES9857
希望小売価格2,400円（税別）

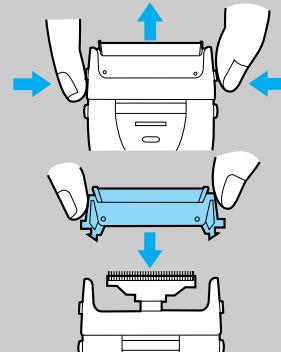


内刃 ES9852
希望小売価格2,100円（税別）

外刃のとりかえ（必ずスイッチをoffにする）

△注意

- 取りつけるときに、外刃を押さえない。
破損して肌を傷つける原因になります。



1 外刃着脱ボタンをつまみながら上に引っ張り

古い刃を
取りはずす

2 新しい刃を
確実にとりつける

内刃のとりかえは、
15ページ参照

●替刃は販売店などでお買い求めください。

製品を廃棄するときのお願い

(ニカド電池リサイクルにご協力を)

△警告

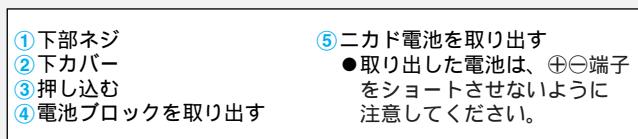
- 製品を廃棄するとき以外は絶対に分解しない
修理(電池交換など)は、お買い上げの販売店にご依頼ください。
- この製品に使用しておりますニカド電池はリサイクル可能な貴重な資源です。ご使用済み製品の廃棄に際しては、ニカド電池を取り出し、リサイクルへご協力ください。

本製品の使用電池

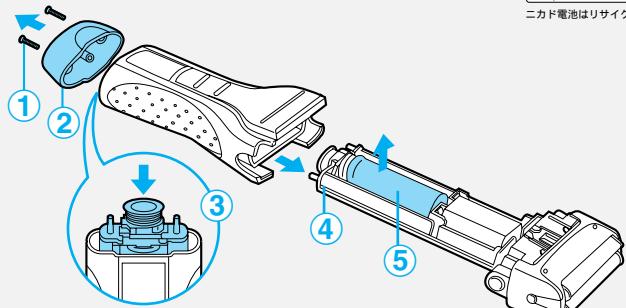
| | | | |
|------|--------------------------|-----|----|
| 名 称 | 円筒密閉型ニッケルカドミウム(Ni-Cd)蓄電池 | | |
| 公称電圧 | DC1.2V | 数 量 | 1個 |

電池の取り出しかた

- 動作するときは、止まるまでスイッチを入れて電池を使いきってください。
- ドライバーを用い、次の手順で分解してください。



この図は、修理用の図ではありません



ご注意

高温となる場所に放置しないでください

- 故障の原因になります。



本体はシンナー・
ベンジン・アルコール
などではふかないでく
ださい

- 変色する原因になります。
- 薄めの石ケン液でふいてください。



外刃フレームをはずし
たまま天日に干したり
しないでください

- 防水ゴムが劣化し、故障の原因となります。

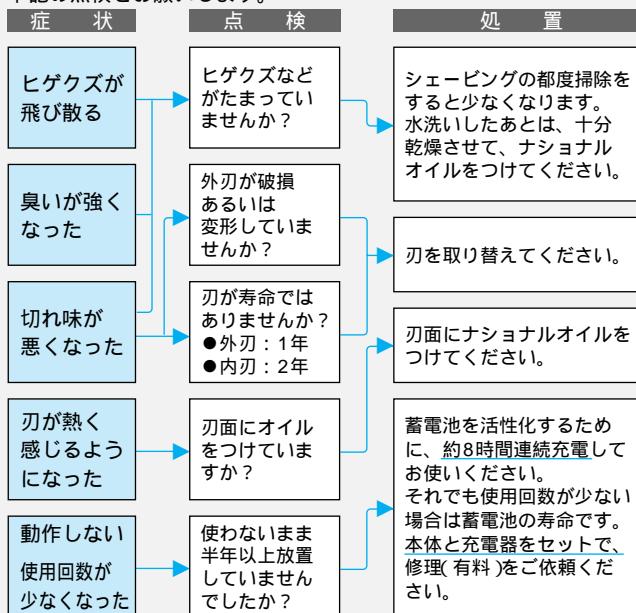


定 格

| | | | |
|---------|------------|----------|---------------|
| 電 源 方 式 | 充電式 | 使 用 電 池 | ニカド電池(600mAh) |
| 充 电 時 間 | 8時間 | 消 費 電 力 | 2W |
| 定 格 電 圧 | AC100-120V | 質 量(重 量) | 本体150g |

修理を依頼される前に

下記の点検をお願いします。



蓄電池交換の目安

- 約1週間に1回の充電で3年程度。ただし保証は1年
(蓄電池寿命は使用・保管などの状態により大きく変化します。)

| 愛情点検 | 長年ご使用のシェーバーの点検をぜひ！ |
|---|---|
|  | <ul style="list-style-type: none"> ・コードやプラグが異常に熱い。 ・作動中に異常な音、振動がある。 ・本体や充電器が変形していたり、こげくさい臭いがする。 <p>故障や事故防止のため、使用を中止し、プラグをコンセントから抜いて、必ず販売店にご相談ください。</p> |

保証とアフターサービス（よくお読みください）

保証書について

保証書はこの取扱説明書についてありますので、必ず「販売店、購入日」等の記入をお確かめになり、保証内容などをよくお読みいただき大切に保管してください。保証期間はお買い上げ日より1年間です。（ただし、刃は保証の対象外です。）

補修用性能部品の保有期間

このナショナルツインエクスの補修用性能部品の保有期間は製造打ち切り後6年です。

この期間は経済産業省の指導によるものです。

性能部品とはその製品の機能を維持するために必要な部品です。

修理を依頼されるとき

サービスを依頼される前に、この取扱説明書の19頁をご確認いただき、なお異常がある場合は、ご使用を中止し必ずプラグを抜いてからお買い上げの販売店にご依頼ください。

● 保証期間中は

お買い上げの販売店まで保証書をそえて商品をご持参ください。
保証の規定に従って販売店が修理させていただきます。

● 保証期間を過ぎているときは

お買い上げの販売店にご相談ください。修理によって製品の機能が維持できる場合は、ご希望により有料修理させていただきます。

● アフターサービスについてご不明な点は

修理に関するご相談並びにご不明な点は、お買い上げの販売店又はお近くの松下电工お客様ご相談窓口（別紙一覧表ご参照）にお問い合わせください。

This product has a 1-year limited warranty (excluding foil/blade).
This warranty is valid only in Japan.

Instructions

Recharging (p.7)

Caution: Ensure your hands are not wet when recharging.

- * 8-hours recharge
- * AC100-120V, 50-60Hz
- * A full charge will supply the power for about 7 shaves (3 minutes per shave).

How to Use (p.9)

Caution: Before use, be sure to check that the outer foil is not damaged or impaired in anyway. (Such condition may cause injury.)

- * Shaving with soap is possible.

Using the Trimmer (p.12)

Rinsing (p.13)

- * We recommend that you rinse clean the foil / blade of your shaver with National Shaver Cleaner or regular liquid soap (hand soap).
- * Switch on the shaver and rinse under running water or in a basin for about a few seconds.
Do not use boiled water.
- * Switch off the shaver and wipe off excess water.
- * Leave to dry. (The shaver can be dried sooner by leaving the frame opened.)
- * Lubricate with National oil (sold separately).

Brush Cleaning (p.15)

Caution: Do Not disassemble the outer foil.

Replacing Shaving head (p.16)

Caution: When replacing, do not press down on the outer foil itself.

- * With daily use, the outer foil may need to be replaced every 1 year and the inner blade every 2 years.

Recycling NiCd (nickel-cadmium) batteries (p.17)

- * Do not short-circuit the positive and negative terminal when the battery is removed out of the unit.

To Avoid Accidents and Breakdowns (p.18)

- * Do not leave in a place with high temperatures.
- * Do not clean the unit except with mild, diluted soap solution.
- * Do not dry in the sunlight with the frame opened.

松下電工株式会社 パーソナル・ライフ事業部
(〒522-8520)滋賀県彦根市岡町33番地 TEL(0749)26-7890

Printed in China

無料修理規定

- 1 . 取扱説明書、本体貼付ラベル等の注意書に従った使用状態で保証期間内に故障した場合には、無料修理をさせていただきます。
(イ) 無料修理をご依頼になる場合には、お買い上げの販売店に商品と本書をご持参ご提示いただきお申しつけください。
(ロ) お買い上げの販売店に無料修理をご依頼になれない場合には、お近くの松下電工お客様ご相談窓口にご連絡ください。
- 2 . ご転居の場合の修理ご依頼先は、お買い上げの販売店またはお近くの松下電工お客様ご相談窓口にご相談ください。
- 3 . ご贈答品等で本保証書に記入の販売店で無料修理をお受けになれない場合には、お近くの松下電工お客様ご相談窓口へご連絡ください。
- 4 . 保証期間内でも次の場合には原則として有料にさせていただきます。
(イ) 使用上の誤りおよび不当な修理や改造による故障および損傷
(ロ) お買い上げ後の取付場所の移設、輸送、落下などによる故障および損傷
(ハ) 火災、地震、水害、落雷、その他の天災地変、異常電圧、指定外の使用電源 電圧、周波数 などによる故障および損傷
(ニ) 車両、船舶等に搭載された場合に生ずる故障および損傷
(ホ) 一般家庭用以外(例えば業務用など)に使用された場合の故障および損傷
(ヘ) 本書のご提示のない場合
(ト) 本書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店名の記入のない場合、あるいは字句を書き替えられた場合
- 5 . 本書は日本国内においてのみ有効です。
- 6 . 本書は再発行いたしませんので大切に保管してください。
- 7 . お近くの松下電工お客様ご相談窓口は同梱別紙の一覧表をご参照ください。

修理メモ

この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従ってこの保証書によって、お客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理についてご不明の場合は、お買い上げの販売店またはお近くの松下電工お客様ご相談窓口にお問い合わせください。
保証期間経過後の修理や補修用性能部品の保有期間にについては取扱説明書の「保証とアフターサービス」をご覧ください。

This warranty is valid only in Japan.

ナショナルツインエクス保証書

本書はお買い上げの日から下記期間中故障が発生した場合には、本書裏面記載内容で無料修理を行うことをお約束するものです。詳細は裏面をご参照ください。

| | | | |
|-------------|-------------------------------------|-----------------|--|
| 品 番 | ES4001 | | |
| 保証期間 | 本 体 (ただし、刃は除きます) | お買い上げ日より 1カ年 | |
| お買い上げ日 | 平成 年 月 日 | | |
| お 客 様 | ご住所 _____ お名前 _____ 様 電 話 () | | |
| 販 売 店 | 住所・店名 電話 () | | |

松下電工株式会社 パーソナル・ライフ事業部
〒522-8520 滋賀県彦根市岡町33番地 TEL (0749)23 - 1511(代表)

ご販売店さまへ 印欄は必ず記入してお渡しください。

Y.NO3